

art
société

SOUS LA DIRECTION DE
FRANÇOISE PÉRON



LE PATRIMOINE MARITIME

CONSTRUIRE, TRANSMETTRE, UTILISER,
SYMBOLISER LES HÉRITAGES
MARITIMES EUROPÉENS



les
PUR
Presses
Universitaires
Rennes

Table des matières

9

Avant-propos

13

Introduction : Le patrimoine maritime sur les façades de l'Union européenne : construction, signification, rôle social et géographique
Françoise PÉRON

PREMIÈRE PARTIE : QU'EST-CE QUE LE PATRIMOINE MARITIME ?

37

Introduction : Le patrimoine maritime, quelles originalités ?, Françoise PÉRON

41

CHAPITRE I - POINTS COMMUNS ET DIFFÉRENCES NATIONALES

43. Le patrimoine maritime et la dimension européenne, Jean-Louis SHURMER-SMITH – 51. Patrimoine maritime au Royaume-Uni : quelques exemples, Ray RILEY – 59. La conscience du patrimoine maritime en Espagne (Cadix et sa baie), Manuel BUSTOS RODRIGUEZ/Loïc MÉNANTEAU – 68. Le patrimoine maritime au Pays Basque espagnol, Aingeru ZABALA URIARTE – 72. European Maritime Heritage : un parapluie européen pour les bateaux traditionnels navigants, Anders BERG

77

**CHAPITRE II - PATRIMOINES MARITIMES NATURELS,
PATRIMOINES MARITIMES CULTURELS**

79. Des patrimoines comme miroirs culturels, Bernard PICON
85. Cohésion sociale et aménagement du littoral à Québec, Paul VILLENEUVE
91. Construction des patrimoines maritimes : nature ou culture ?, Hélène CHEVRIER - 97. Paysage sous-marin et biens culturels maritimes, Gwenaëlle LE GURUN

103

CHAPITRE III - L'IMPOSSIBLE DÉFINITION

105. De la notion de Monument historique à celle de patrimoine, Geneviève LE LOUARN – 108. Le patrimoine maritime : prise de conscience et évolution des mentalités, Marc PABOIS – 115. Le patrimoine maritime, frénésie et/ou contournement ?, Philippe LACOMBE – 121. Dynamique et mise en perspective de la création des associations de patrimoine et d'environnement littoral :

l'exemple des Pays de la Loire, Isabelle GARAT – 124. Patrimonialisation immatérielle et ville portuaire : Marseille dans l'œuvre de Jean-Claude Izzo, Jacques VAN WAERBEKE – 131. L'univers portuaire entre imaginaire et réalités, Floréal JIMENEZ

141

CHAPITRE IV - QUESTIONS D'AUTHENTICITÉ ET DE CONSERVATION

143. Analyse critique de l'aménagement de Port-Rhu, Jean-Michel LE BOULANGER – 148. Mémoire d'outre-mer, mémoire d'outre-monde. L'émergence tardive d'une conscience patrimoniale dans le territoire des terres australes et antarctiques françaises, Jean-François LE MOUËL – 159. Conserver et gérer un patrimoine flottant : les bateaux de travail du musée maritime de l'île Tatihou, Jean-François DÉTRÉE – 164. L'invention d'un musée sous la mer au pays de Lorient, Christophe CÉRINO – 171. Quais en mutation : succès et échecs de la conservation du patrimoine maritime. Quelques exemples du Sud-ouest de l'Angleterre, Peter SIMS – 177. Patrimoine naviguant : artefact ou culture?, Daniel CHARLES

DEUXIÈME PARTIE : LA DIMENSION SOCIALE DU PATRIMOINE MARITIME

185

Introduction : Le patrimoine maritime, un besoin social contemporain, Guy DI MÉO

193

CHAPITRE V - PRODUCTIONS NOUVELLES, IDENTITÉS NOUVELLES

195. La notion d'identité maritime, une notion à relativiser, Alain CABANTOUS – 199. Patrimoine et temps, François HARTOG – 203. Le patrimoine maritime en France : une idée tardive, Philippe JARNOUX – 207. Réflexion sur la création spontanée des héritages maritimes, François BELLEC – 213. Le patrimoine culturel maritime et côtier et l'action associative, Alain DECAUX

219

CHAPITRE VI - PATRIMOINES MARITIMES INÉDITS ET PROJETS DE SOCIÉTÉ

221. Acteurs et chemins du patrimoine dans une ville port de pêche (Concarneau), Jean-René COULIOU – 227. Les pêches bigoudènes, entre patrimoine culturel et politique européenne, Yveline PALLIER – 228. Témoignage : Le centre Haliotika au Guilvinec, Hélène TANGUY – 213. Patrimoine maritime et réconciliation en Irlande du Nord, Philippe Mac GLEATHAN

239

CHAPITRE VII - FABRICATION CONTEMPORAINE DES IDENTITÉS DES VILLES PORTUAIRES ANCIENNES

241. Retrouver la mer par l'imaginaire et la fiction, Guy DI MÉO – 245. Rochefort et la mer : la problématique de l'absence, Emmanuel de FONTAINEU

249. Reconstruction du Matthew (navire de Jean Cabot) à Bristol, Jeanine PICARD – 255. Qui s'intéresse au patrimoine portuaire et maritime? Le cas du Havre, John BARZMAN – 267. La maritimité havraise: entre imaginaire et réalité, Alain LEMÉNOREL – 273. La reconversion du vieux port de commerce de Brest en un espace festif et marchand, Anniek CLÉACH – 279. Résurrection des sceaux anciens des villes littorales et identités maritimes à réinventer,

Martine FABRE

285

CHAPITRE VIII - RECONVERSION DES ESPACES MILITAIRES LITTORAUX

287. Manières de voir, René ESTIENNE – 297. Les ports d'époque ou les chantiers navals abandonnés, Celia CLARK – 305. Quels nouveaux usages pour les espaces rétrocédés au civil par les Marines nationales?, Alain BOULAIRE – 308. Témoignage: L'arsenal de Brest en Penfeld, Marc LABBEY

313

CHAPITRE IX - PATRIMOINE MARITIME ET TOURISME

314. Témoignage: Tourisme et patrimoine, l'émergence d'un monde nouveau, Olivier LAZZAROTTI – 315. Le patrimoine maritime, un patrimoine inoxydable, Rémy KNAFOU – 319. Quand la Marine se replie, la reconversion sur le tourisme s'impose, Alain ROQUES – 323. Tourisme et patrimoine maritime: un mariage de raison?, Nicolas BERNARD

329

CHAPITRE X - LE DÉTOURNEMENT DE LA MÉMOIRE MARITIME

331. L'activité patrimoniale ne peut être qu'une activité historique, François CHAPPÉ – 335. La mémoire maritime sélective des cités portuaires ayant pratiqué la traite des Noirs, Christine CHIVALLON – 341. Quel avenir pour le patrimoine maritime colonial?, Christian PRIOUL – 345. La conservation de la mémoire du travail, besoins et obstacles, Jacques GROSSI – 347. Le patrimoine comme vecteur d'identité: mythe ou réalité? L'exemple de l'île de Ré, Céline BARTHON – 353. Témoignage: Anita Conti, la dame de la mer, Laurent GIRAULT CONTI

TROISIÈME PARTIE: LA TRANSMISSION DU PATRIMOINE MARITIME

357

Introduction: Voyage au bout de la jetée: La dimension éthique du patrimoine maritime, François BÉGUIN

363

CHAPITRE XI - PATRIMOINE MARITIME ET RESTRUCTURATION

DE L'ESPACE LITTORAL

356. Le patrimoine maritime comme élément de restructuration des territoires littoraux, Jean-Pierre AUGUSTIN – 371. La définition d'un cadre territorial pour le patrimoine estuarien: les exemples de la Loire et du Guadalquivir, Loïc MÉNANTEAU – 381. Le parc marin international des Bouches de Bonifacio,

Brigitte LALO – 391. La « ville-port » et le « pays maritime » au centre des enjeux d'aménagement et de transport des littoraux atlantiques, Yves LEBADY – 397. Patrimoine culturel et conflits d'usage du littoral : la pêche à pied en Bretagne, Christian PAPINOT – 403. Les courses des grands voiliers et le patrimoine maritime en Europe, Annie LE DEM

409

CHAPITRE XII - LA DIMENSION PAYSAGÈRE DU PATRIMOINE MARITIME LITTORAL

411. Paysage et patrimoine : un cultisme littoral, Daniel LE COTÉDIC – 421. La visite au phare, Vincent CUGUENO – 427. Pourquoi peint-on, ou non, les marques de balisage?, Jean-Christophe FICHOU – 437. Paysage maritime et patrimoine : l'intervention des ingénieurs, Anne QUERRIEN – 443. Le paysage des îles bretonnes : création et appropriation d'un patrimoine maritime (fin XVIII^e-début XX^e), Karine SALOMÉ – 449. Ya-t-il eu des salines au néolithique en Bretagne?, Pierre GOULETQUER, Olivier WELER – 454. Entre terre et mer : des pierres, des hommes et des paysages (Les mégalithes du littoral du Morbihan), Thierry MARCUS – 459. Paysage littoral et patrimoine paysager : le cas de la presqu'île du Cotentin, Yves PETTE-BERGHEM

465

CHAPITRE XIII - LES AMÉNAGEMENTS PORTUAIRES PATRIMONIAUX : MODÈLES LOCAUX OU MODÈLES GLOBAUX?

467. La ville portuaire festive, Maria GRAVARI-BARBAS – 473. Musées maritimes et développement des fronts de mer urbains, Martyn HEIGHTON – 477. Un patrimoine peut en cacher un autre, Laurent VERMEERSCH – 483. Modèles et identités dans la culture portuaire, Claude PRELORENZO

489

CHAPITRE XIV - LES MOYENS DE LA TRANSMISSION

491. La mise en ordre du monde maritime : les collections documentaires du musée de la Marine, Virginie SERNA – 501. Valorisation du patrimoine maritime par une association, Virginie CALTOT – 507. La fête maritime contemporaine, moyen de transmission des héritages maritimes, Annie LE DEM – 514. Témoignage : Le Centre international Città d'Acqua de Venise, Marta MORETTI – 515. Culture et patrimoine : les cadres d'action européens, Violette HYZA

523

Conclusion : Pour un programme d'identification, de mise en valeur et de développement du patrimoine maritime des régions littorales européennes
Françoise PÉRON